

Initiatives ministérielles

Mme le vice-président: Convoquez les députés.

(La motion de M. Vincent est adoptée.)

(Vote N° 40)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Beatty	Belsher
Bernier	Bertrand
Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Bosley
Bouchard (Roberval)	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Casey	Chadwick
Champagne (Champlain)	Charest
Chartrand	Clark (Brandon—Souris)
Clifford	Cole
Corbeil	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
Danis	Darling
DeBlois	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dick	Dobbie
Dommm	Dorin
Duplessis	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Friesen
Greene	Guilbault
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hicks
Hockin	Hogue
Holtmann	Horner
Horning	Hudon
Hughes	Jacques
James	Joncas
Kempling	Koury
Landry	Langlois
Larivée	Layton
Loiselle	Lopez
MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming)
MacKay	Malone
Marin	Martin (Lincoln)
Mayer	Mazankowski
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McLean
Monteith	Moore
Nicholson	Oberle
O'Kurley	Plourde
Porter	Pronovost
Reid	Reimer
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
Scott (Victoria—Haliburton)	Shields
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec-Est)
Turner (Halton—Peel)	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Etobicoke Centre)—121	

CONTRE

Députés

Allmand	Angus
Arseneault	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Axworthy (Winnipeg South Centre)	Baker
Bélair	Bellemare
Benjamin	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Blaikie	Boudria
Brewin	Butland
Caccia	Catterall
Chrétien	Clancy
Dingwall	Duhamel
Ferguson	Finestone
Fisher	Fontana
Foster	Gaffney
Gagliano	Gauthier
Gray (Windsor West)	Harb
Harvey (Edmonton East)	Hopkins
Jordan	Karpoff
Keyes	Kilger (Stormont—Dundas)
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacLellan	Manley
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	McLaughlin
Milliken	Mills
Mitchell	Murphy
Nault	Nunziata
Nystrom	Ouellet
Pagtakhan	Pickard
Rodriguez	Simmons
Skelly (Comox—Alberni)	Stewart
Stupich	Waddell
Walker	Wood
Young (Acadie—Bathurst)	Young (Beaches—Woodbine)—68

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Députés

Anawak	Blondin
Callbeck	Collins
Cooper	Edwards
Kaplan	MacLaren
Redway	Worthy

Mme le vice-président: Je déclare la motion adoptée.

[Français]

M. Alfonso Gagliano (Saint-Léonard): J'invoque le Règlement, madame la Présidente.

Mme le vice-président: L'honorable député de Saint-Léonard invoque le Règlement.

M. Gagliano: Madame la Présidente, je pense qu'il pourrait y avoir consentement unanime pour que le vote qu'on vient de prendre s'applique de la même façon sur la deuxième lecture et renvoi au Comité législatif du projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assurance publique au Canada, ainsi que de la motion du ministre des Transports, portant troisième lecture du projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer.